#### Lesson 39-The Words And The Theme Of The ברבה Of The

Source 1
Professor Uri Urlich- ימות החול של ימות העמידה של ימות החול

מנהג בכל				מנהג ארץ ישראל		
(14)ענף 2ג(14)	(54)ענף 2ב(54)	ענף 2א(47)	(38) ענף 1	(8) ענף 2	ענף וב(11)	(7) ענף 1א
רצה יי אלהינו כעמך ישראל ולתפלתם שעה	רצה יי אלחינו בעמך ישראל ובתפלתם	רצה יי אלחינו בעמך ישראל ובתפלתם	רצה יי אלחינו בעמך² ובתפלתם	רצה יי אלהינו	רצה יי אלהינו	רצה יי אלהינו
והשב העבודה	והשב העבודה	והשב עבודה	והשב עבודה	ושכון בציון מהרה יעבדוך עבדיך עבדיך בירושלם	ושכון בציון מהרה יעבדוך עבדיך ובירושלם נשתחוה לך	ושכון בציון מהרה יעבדוך בניך' בירושלם
לדביר ביתך ואשי ישראל יתפלתם מהרה באהבה תקבל ברצון ותהי לרצון תמיד עבודת ישראל עמך	לדביר ביתך ואשי ישראל ותפלתם מדרה באהבה תקבל ברצון ותהיה לרצון תמיד עבודת ישראל עמך	לרביר ביתך ואשי ישראל ותפלתם מהרה באהבה <sup>6</sup> תקבל ברצון ותהא לרצון תמיד עבודת ישראל צמך	לוביר ביתך ואשי ישראל ותפלתם מדרה באהבה תקבל ברצון ותהא לרצון תמיד עבודה ישראל עמך	ואתה ברתמים		
ותחפוץ" בנו ותרצנו ותחזינה עינינו בשובך לציוך" ברחמים	ותחזינה עינינו בשובך לנוך' לציון ברחמים ותרצה בנו ובעבודתינו <sup>8</sup>	ותחוינה עינינו בשובך לנוך' לציון ברחמים		תחפק בנו ותרצינו		i i
כמאז ברוך אתה יי	ובעבודתינו- כמאז ברוך אתה יי	ברוך אתה יי	ברוך אתה יי	ברוך אתה יי שאותך ביראה נעבוד	ברוך אתה יי שאותך ביראה נעבוד	ברוך אתה יי שאותך כיראה נעבוד
המחזיר שכינתו לציון	המחויר שכינתו לציון	המחזיר שכינתו לציון	המחזיר שכינתו לציון			

#### Source 2

סדר רב עמרם גאון (הרפנס) סדר תפילה–רצה ה' אלהינו בעמך ישראל ובתפלתם, והשב עבודה לדביר ביתך ואשי ישראל ותפלתם מהרה באהבה תקבל ברצון ותהי לרצון תמיד עבודת ישראל עמך. ותחזינה עינינו בשובך לציון ברחמים, ברוך אתה ה' המחזיר שכינתו לציון.

Source 3

סידור רב סעדיה גאון

ברחמיך הרבים כל משאלות לבנו ברוך אתה ייי שומע תפלה. רצה ייי אלהינו בעמך ובתפלתם והשב עבודה לדביר ביתך ואשי ישראל ותפלתם תקביל ברצון ותהא לרצון תמיד עבודת ישראל ותחזינה עינינו בשובך לציון ברחמים ותרצה בנו כמו אז ברוך אתה ייי המחזיר שכינתו לציון:

Source 4

סדר התפילות לרמב"ם

ייז רצה יי אלהינו בעמך ישראל ולתפלתם שעה והשב העבודה לדביר ביתך ואשי ישראל ותפלתם מהרה באהבה תקבל ברצון ותהי לרצון תמיד עבודת ישראל עמך ותרצנו ותחזינה עינינו בשובך לנוך לציון ברחמים כמאז ברוך אתה יי המחזיר שכינתו לציון "יח מודים אנחנו

Source 5

מחזור וימרי

רצה י"י אלחינו בעמך (בית<sup>לא</sup>) ישראל ובתפילתם, והשב העבודה לדביר ביתך, ואשי ישראל ותפלתם מהרה באהבה תקבל ברצון, ותהי לרצון תמיד עבודת ישראל עמך. (ואתה<sup>לב</sup> ברחמיך תחפץ בנו ותרצינו, ותערב לפניך עתירתינו כעולה וכקרבן, אנא רחום ברחמיך הרבים השב שכינתך לציון וסדר העבודה לירושלים, ואתה ברחמים תחפוץ בנו ותרצינו).

(כאן אומר יעלה ויבא)

ותחזינה עינינו בשובך לציון (ולירושלים עירך לג) ברחמים. בא"י המחזיר שכינתו לציון.

Source 6

סידור רבי שלמה ברבי נתן

רצה ה' אלחינו בעמך ישראל ובתפלתם שעה והשב עבדה בקרוב לדביר ביתיך ואשה ישראל ותפלתם ועבודתם מהרה תקבל ברצון ותהא לרצון תמיד עבודת עמך ישראל בימינו ותהא לרצון ותחזינה עינינו עין בעין בשוב שכינתך לנוך לציון ותחפץ בנו ותרצה כמאז אל מלך הרוצה בעבודה למען שמיך. ברוך אתה ה' המחזיר שכינתו לציון ".

Source 7 Persia

הביהה לבח היחד בחה בחק בתחות בחבר החבות הבור במ במההתקופ לילל לפון בננו הו בתחונים ההחץ המלב ואבן בתוחות ומלבה ברו וע בנתבתו ומצא קברו תמור מתובר במום בוא עקקב ועקלכם ומקונת במום בוא עקקב ועקלכם ומקונת העקלכם אמנ ובאבות העקלכם אמנ ובאבר הערך ינו אניתו במור ואבי

Source 8

מחזור ארם צובא

ה שׁטְׁטֵּוֹה שׁכֹּיצִׁתוּ לְצִּינִוֹ נְ עָלְטֵּוֹהָשׁ שִׁיבֵּינִ בְּשִּוּלְבְּלְנִוֹבְ נְפֹאִוּ לְּכִּינִס כִּרוּצַ אְיֹשׁ בְּבִּצוֹן וֹיִטְיָּשׁ לְבָצִּיוֹ שְׁפִירְ אֲכִוֹבְעִ יִשְׁלִּאֵלְ מַּטְׁבּ וְעִלְצִּים שְׁמַעוֹנְשָׁכִּ שַׁמְכוֹנָע לְּבִּינִ מְּטְבּי הַעְּבִּינִ בְּצִּין וֹיִישְׁכָּעִים נְמִבּינִיעָם מְשְׁכּוֹנָע לְנְכִּירְ נִיעָבּי שְׁמַעוֹנְשָׁכִּי שְׁמָכוֹנָע לְנְבִּי נְבִּיעְבִּי בְּבִּוּךְ אֻלְּעִי יִיִּשְׁנְיִמְיִּ

Source 9 Roman Rite

יָנְאָלְרֵינוּ בְּעָכֶּךְ יִשְׁרָאַלְוְאֶל חְפִּלָתָם שֵׁעָה וְהָשֶׁבּ הְעְבוֹדָה לְּרְבִיר בִּיתָךְ וְאָשֵׁי יִשְׁרָאֵל וֹתִפּלְתם סְהַרָה בְּאַהֲבָּהתְּקַבֵּל בְּרָצוֹן וּתְהִי לְרָצוֹן תָּכִיר עֲבוֹדַת יִשְׁרָאֵל עַכְּךְ אַתָּהיִיָּהְבְּעִינִוּ בְּשׁוֹּבְרְ לְצִיוֹן וְלִירוּשָׁלַם עִירְךְ בְרַחֲבִים כִּבֵּאוֹ בָרוּךְ אַתָּהיִיָּהְכָּחְוִירְבְרַחֲטִיוֹשְׁכִינְתִוּלְצִיוֹן:

Source 10

נוסח רומניא

Source 11

נוסח קמעלוניא

מנהיג: ומה שאנו אומרי' ואשי ישראל אע"פ שאין אנו מקריבין עכשיו קרבן רוצין אנו לומ' שהתפלות כנגד תמידין תקנום:

רְצֵה שְׁ אֶלֹהִינוּ בְּעַמְּדּ יִשְּׂרָאֵל וְלְתְפִּלְּתָם שְׁצֵה · וְהָשֵׁב הְנְבוֹדָה לְּדְבִיר בֵּיתֶדּ · וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִּלְּתָם הְנִבוֹדָה לְּדְבִיר בִּיתֶדּ · וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִּלְּתָם הְבוֹדַת מְהַיִּר בְּעַבוֹדַת ישׂראל עמה:

עינינו בְּשׁוּבְדְּ לְצִיוֹן · וְלִירוּשְׁלֶם עִיְרְדְּ בְּרַחֲמִים עינינו בְּשׁוּבְדְּ לְצִיוֹן · וְלִירוּשְׁלֶם עִיְרְדְּ בְּרַחֲמִים תַשׁוּב] בְּעַבְּים תַּחְפּין בְּנוּ וְתִּרְצֵנוּ] יּ וְתָהְעָים נִיִּרְדְּ בְּרַחֲמִים

Source 12 Sephardic 1598

רְצֵּה יְיָשְּׁלְהֵינוּ בְּעַמְּהְ יִשׁרָאל יְוְלְתְּפְּלְתָם שִׁעָה יִשְׁרָאֵל יְוְלְתְפּלְתָם שִׁעָה יִשְׂרָאֵל יְוְלְתְפּלְתָם שִׁעָה יִשְׂרָאֵל עָפָּהְ בְּיתָהְ וְאָשֵי יִשְׂרָאֵל וְחָפּּלְתָם מְחָרָה בְּעַבּוֹרָוּ לְרָבִין הְּתְפּיִץ בְּנִי וְתְּפִיץ בְּנִי וְשִׁרָאל עַפָּהְ יִצְּיוֹ בְּרַחַשִּים בְּרִוּךְ מִיּבִים בְּרִוּךְ בִּיוֹן בְּרַחַשִּים בְּרוּךְ בִּיוֹן בִּרְתַשִּים בְּרוּךְ מִינִינּי בְּשוֹּבְךְּ לְצִיוֹן בְּרַחֲשִׁים בְּרוּךְ אַמִּין רִשִּיק בְּחִבְּים בְּרוּךְ אַמִּין לְצִיין:

Source 13

נוסח קרפנטרנץ

רצה יי אַלהֵינוּ בְעַפִּוּך יִשְׂרָאֵל וּשְׁכוֹן בְּצִיוֹן מְתָרָח וִישַכְרוּהָ					
לרוֹו	בניך בירושלים				
אלהינונאלהיאכותינויעלה	ואַקור בַרַחַמֶּירָ הָרַבִּים				
	עוֹשַׁפּוּא בָּנוּ וְעוֹרְצֵנוּ י				
וירצה וישבע ויפקר ויזכר					
זכרוננו ופקדוננון ווכרון	לְצֵיון וְלִירושֶׁלֵיִם עִירֶךְ				
אַבוֹתִינוֹ חַכְרוֹן בְשִׁיחַנהּ	The second secon				
בשיח בן דור עברך ווכרון	יי הפוחויר שכינתו לציון:				

נוסח פרובנס



Source 14
Current Yemenite

 עבודה. יבקש שתקובל תפילתנו במקום עבודת הקרבנות, ושתחזור עטרה לישנה. וב"שוחר טוב" נאמר: כל אותן אלפים שנפלו בימי דוד, לא נפלו אלא על שלא תבעו בניין בית המקדש:

רְצָהְ יְהֹיָה אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךְ יִשֹּׁרָאֵל, וְלִתפִּלָּתְםּ שְׁעֵה.
וְהָשֵׁב הְעַבוֹדְה אֶל דְּבִיר בֵּיתֶד, וְאִשֵּׁי יִשֹׂרָאֵל ״.
וּתפִּלְּתָם ּ מְהֵרָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן. וּתהִי לְרָצוֹן תְּמִיד,
עֲבוֹדֵת יִשֹׂרְאֵל עַמֶּךְ ״:
וְתְרצֵבוּ וְתָחֻזֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךְ לְנְוְךְ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים
בְּמֵאָז. בְּרוּךְ אַתָּה יְהֹוָה, הַמַּחוִיר שְׁכִינָתוֹ לִצִיּוֹן:

Source 15

- 1. רצה, י-י אלקינו, בעמך ישראל ובתפלתם;
  - 2. והשב את העבודה לדביר ביתך;
- 3. ואשי ישראל ותפלתם באהבה תקבל ברצון;
  - 4. ותהי לרצון תמיד עבודת ישראל עמך;
- .5 ותחזינה עינינו בשובך לציון ברחמים. ברוך אתה י-י, המחזיר שכינתו לציון.

Source 16

תלמוד בבלי מסכת ברכות דף לד' עמ' א'–אמר רב יהודה: לעולם אל ישאל אדם צרכיו לא בשלש ראשונות ולא בשלש אחרונות אלא באמצעיות. דאמר רבי חנינא: ראשונות דומה לעבד שמסדר שבח לפני רבו, אמצעיותת דומה לעבד שמבקש פרס מרבו, אחרונות דומה לעבד שקבל פרס מרבו ונפטר והולך לו.

Translation: Rab Judah said: A man should never petition for his requirements either in the first three benedictions or in the last three, but in the middle ones. For R. Hanina said: In the first ones he resembles a servant who is organizing his words of praise to his master; in the middle ones he resembles a servant who is making a request from his master, in the last ones he resembles a servant whose master has granted his request and the servant takes his leave.

Source 17

משנה מסכת תמיד פרק ה' משנה א'-אמר להם הממונה ברכו ברכה אחת והן ברכו; קראו עשרת הדברים שמע והיה אם שמוע ויאמר. ברכו את העם שלש ברכות אמת ויציב ועבודה וברכות כהנים ובשבת מוסיפין ברכה אחת למשמר היוצא:

Translation: The leader of the Kohanim said to the other Kohanim: Recite one Bracha and they recited the Bracha; recite the Aseret Ha'Dibrot, Shema, V'Haya Im Shamoa and Va'Yomer. Bless the people with three blessings: Emes V'Yatziv, Avodah and Birkat Kohanim. On Shabbat they would add one Bracha in honor of the Mishmar that completed its tour of duty.

Source 18

רש"י מסכת ברכות דף יא' עמ' ב'– ועבודה – בשביל העבודה שעשו היו מברכין אחריה רצה ה' אל–קינו עבודת עמך ישראל ואשי ישראל ותפלתם תקבל ברצון, ברוך המקבל עבודת עמו ישראל ברצון, אי נמי שאותך לבדך ביראה נעבוד.

Translation: After completing the service that the Kohanim performed in the Beit Hamikdash, they would recite the following Bracha: Ritzai Hashem Elokeinu Avodas Amcha Yisroel V'Ishai Yisroel Oo'Sifilasom Tikabel B'Ratzon, Baruch Ha'Mikabail Avodas Yisroel B'Ratzon or they would conclude as follows: Sh'Osicha Livadcha B'Yira Na'Avod.

Source 19

תלמוד בבלי מסכת מגילה דף יח' עמ' א'–וכיון שבא דוד – באתה תפלה, שנאמר (ישעיהו נ"ו) והביאותים אל הר קדשי ושמחתים בבית תפלתי. וכיון שבאת תפלה, באת עבודה שנאמר עולתיהם וזבחיהם לרצון על מזבחי. וכיון שבאת עבודה, באתה תודה, שנאמר (תהלים נ') זבח תודה יכבדנני. ומה ראו לומר ברכת כהנים אחר הודאה, דכתיב (ויקרא מ')

וישא אהרן את ידיו אל העם ויברכם וירד מעשת החמאת והעלה והשלמים. אימא קודם עבודה! לא סלקא דעתך, דכתיב וירד מעשת החמאת וגו'. מי כתיב לעשות מעשת כתיב. ולימרה אחר העבודה! לא סלקא דעתך, דכתיב זבח תודה. מאי חזית דסמכת אהאי, סמוך אהאי! מסתברא, עבודה והודאה חדא מילתא היא.

Translation: And when David comes, prayer will come, as it says. Even then will I bring to My holy mountain, and make them joyful in My house of prayer. And when prayer has come, the Temple service will come, as it says, Their burnt-offerings and their sacrifices shall be acceptable upon My altar. And when the service comes, thanksgiving will come, as it says. Who so offers the sacrifice of thanksgiving honours Me. Why did Chazal insert the priestly benediction after Bracha of thanksgiving? Because it is written, And Aaron lifted up his hands toward the people and he came down from offering the sin-offering and the burnt-offering and the peace-offerings. But cannot I say that he blessed the people before the service? Do not imagine such a thing. For it is written, 'and he came down from offering'. Is it written 'to offer'? It is written, 'from offering'. Why not then say the priestly benediction after the blessing of the Temple service? Do not imagine such a thing, since it is written, who so offers the sacrifice of thanksgiving. Why hase yourself upon this verse? Why not upon the other? It is reasonable to regard service and thanksgiving as one. Source 20

מהרש"א–נראה דהך הודאה מלשון וידוי הוא על הקרבן. והיינו זבח תודה, שעל הזבח שמביא אדם מתודה עליו. והיינו דמסיק עבודה והודאה חדא מילתא היא. דהוידוי שייך כל מקום על הקרבן. וסמיך נמי אהאי וישא אהרון גו' מעשות החמאת גו'; מעשות הוידוי שעל החמאת נמי במשמע.

Translation: It appears that the word 'Hoda'Ah" in this context is derived from the same root as the word "Vi'Duy" which is performed when sacrificing an animal. That is what is meant by the words: "Zevach Todah"; that during the sacrifice that one brings, ones confesses. That is why the Gemara concludes that Avodah and Hoda'Ah are one concept; confession is always a part of the sacrifice. They also relied on the words: Va'Yisa Aharon and Mai'Asos Ha'Chatas. After completing the confession that was performed during the sacrifice is what is being referred to.

Source 21

תלמוד בבלי מסכת סנהדרין דף מג' עמ' ב'–אמר רבי יהושע בן לוי: כל הזובח את יצרו ומתודה עליו, מעלה עליו הכתוב כאילו כיבדו להקדוש ברוך הוא בשני עולמים, העולם הזה והעולם הבא, דכתיב (תהלים נ') זבח תודה יכבדנני.

Translation: R. Joshua b. Levi said; He who sacrifices his evil inclination and confesses his sin over it, Scripture imputes it to him as though he had honoured the Holy One, blessed be He, in both worlds, this world and the next; for it is written, Who so offers the sacrifice of confession honours Me.

Source 22

בראשית רבה (תיאודור–אלבק) פרשה צז ד"ה יהודה אתה יודוך–יהודה אתה יודוך אחיך וגו' זו היא שנאמ' ברוח הקודש על ידי איוב אשר חכמים יגידו ולא כחדו מאבותם (איוב מו יח). כנגד מי אמר איוב המקרא הזה? לא אמרו אלא כנגד הצדיקים, שהן כובשין את יצרן ומודין במעשיהן, שכל מי שהוא מודה במעשיו זוכה לחיי העולם הבא שנ' זובח תודה

יכבדנני (תהלים נ כג). וכן אתה מוצא ביהודה שבשעה שבא מעשה תמר לידו והוציאוה לישרף שלחה ואמרה לו הכר נא (בראשית לח כה). מהו הכר נא? שא עיניך והכר את בוראך ואל תתבייש מבשר ודם. מיד כבש יצרו והודה במעשיו. ובשביל שהודה במעשיו הציל הקב״ה את בניו מן השריפה. והוא רמז שרמז לו הקב״ה מתחילה שנ׳ ויהי כמשלש חדשים (בראשית לח׳, כד׳), אמר לו הקב״ה אתה הצלת את תמר ואת שני בניה מן השריפה, אף אני אציל את בניך מן השריפה, ואילו הן: חנניה מישאל ועזריה, הא למדת שכל מי שהוא מודה במעשיו הקב״ה מצילו ומביאו לחיי העולם הבא.

Translation: The words: Yehudah, Ata Yoducha Acheicha etc. are similar to what Job said by way of prophetic message when he said: Asher Chachomim Ya'Geidu V'Lo Chachadu Mai'Avosam (Which wise men have told from their fathers, and have not hidden it). About whom did Job make this statement? He said it in reference to righteous men who control their inclinations and who admit when they are wrong. Whoever admits to his actions merits entry into the Next World as it is written: Zevach Toda Yichabdanani (with a sacrifice of thanksgiving will you honor me). So too you find concerning Yehudah that at the time he was involved in the incident with Tamar and Tamar was about to be taken out to be burned, Tamar sends Yehudah a message which reads: Ha'Ker Nah (please recognize). What did Tamar want Yehudah to recognize? Raise your eyes and recognize your Creator and do not be embarrassed before human beings. Immediately Yehudah gains control over his emotions and admits to what he had done. Because he is willing to admit to his actions, G-d saves Yehudah's descendants from being burned. That is the clue that G-d gave Yehudah when the Torah said: and it was at the end of three months 1. G-d said to Yehudah: you saved Tamar and her two children from being burned, so too I will save your descendants from being burned. Chananya, Misha'El and Azariya are the ones who are saved. So you learn that anyone who is willing to admit that he is wrong, G-d saves him and grants him life in the world to come. Source 23

רמב"ם הלכות מעשה הקרבנות פרק ג' הל' יג'-וצריך הסומך לסמוך בכל כחו בשתי ידיו על ראש הבהמה שנאמר על ראש העולה לא על הצואר ולא על הצדדין, ולא יהיה דבר חוצץ בין ידיו ובין הבהמה. יד'-וכיצד סומך, אם היה הקרבן קדש קדשים מעמידו בצפון ופניו למערב והסומך עומד במזרח ופניו למערב ומניח שתי ידיו בין שתי קרניו ומתודה על חמאת עון חמאת ועל אשם עון אשם, ועל העולה מתודה עון עשה ועון לא תעשה שניתק לעשה. מו'-כיצד מתודה אומר חמאתי עויתי פשעתי ועשיתי כך וכך וחזרתי בתשובה לפניך וזו כפרתי.

Translation: Hal. 13-It is necessary that he who leans on the sacrifice do so with all his strength. His two hands rest on the head of the animal as it is written: on the head of the Ola sacrifice; not on its neck and not on its sides. Nothing should stand between the person's hand and the animal. 14-How should one lean? If the sacrifice was the holiest of holy he stands the animal towards the north with its face towards the west. The one leaning should be standing in the east with his face towards the west. He puts his two hands between the animals horns. He then states the reason he is bringing a Chatas offering or an Oshom offering. For an Ola offering, he confesses the sin for a positive commandment or for the sin concerning a negative commandment that is linked to a positive commandment. 15- How should he confess? By reciting: Chatasi, Ovisi, Pashati, and I did so and so. I repent before You, G-d and let this animal be sacrificed in my place.

Source 24

רש"י, תלמוד בבלי מסכת מגילה דף יח' עמ' א'-זובח תודה-אחר זביחה תן הודאה. חדא מילתא היא-אף הודאה עבודה של מקום הוא.

Translation: Zoveach Todah-After completing the sacrifice, give thanksgiving. Chada Milsa Hee-Giving thanksgiving is considered a part of the service to G-d.

Source 25

תלמוד בבלי מסכת סומה דף מ' עמ' ב'-מתני'. ברכות כהן גדול כיצד? חזן הכנסת נומל ספר תורה ונותנה לו לראש הכנסת, וראש הכנסת נותנה לסגן, והסגן נותנה לכהן גדול, וכ"ג עומד ומקבל וקורא (ויקרא מז') אחרי מות; (ויקרא כג) ואך בעשור. וגולל את התורה ומניחה בחיקו, ואומר: יתר ממה שקריתי לפניכם כתוב כאן, (במדבר כמ) ובעשור שבחומש הפקודים קורא על פה, ומברך עליה שמנה ברכות: על התורה, ועל העבודה, ועל ההודייה, ועל מחילת העון, ועל המקדש, ועל ישראל, ועל הכהנים, ועל ירושלים, והשאר תפלה.

Translation: Mishnah. What was the procedure with the benedictions of the Kohen Gadol? The synagogue attendant takes a Torah-scroll and hands it to the synagogue-president. The synagogue-president hands it to the deputy and he hands it to the Kohen Gadol. The Kohen Gadol stands, receives the scroll and reads therein "After the death" and "How it was on the tenth day". Then he rolls the Torah-scroll together, places it in his bosom and exclaims, 'more than I have read before you is written here!' the passage 'On the Tenth Day', which is in the Book of Numbers, he reads by heart, and he recites eight benedictions in connection therewith; i.e., over the Torah, for the temple-service, for thanksgiving, for the pardon of sin, over the Temple, over Israel, over the Kohanim, over Jerusalem, and the rest of the prayer.

Source 26

רש"י מסכת סומה דף מ' עמ' ב'–על התורה – ברכה של אחריה. ועל העבודה רצה. ועל ההודאה מודים לפי שנגמרה העבודה, ואין עבודה בלא הודאה כדאמרי' במסכת מגילה (דף יח) זובח תודה יכבדנני; אחר זביחה הודאה.

Translation: Al HaTorah-The blessing made after reading from the Torah. Al Ha'Avodah is the blessing of Ritzai. V'Al Ha'Hoada'a is the Bracha of Modim which is recited because the service has been completed. It is inappropriate to recite the Bracha on the service without reciting a Bracha for thanksgiving as it is written in Masechet Megilah: Zovei'Ach Toda Yichabdanni, after the sacrifice comes thanksgiving. Source 27

מדרש תנחומא (ורשא) פרשת אמור סימן יד–וכי תזבחו זבח תודה, רבי פנחס ורבי לוי ורבי יוחנן אמר בשם ר' מנחם דגליל: לעתיד לבא כל הקרבנות כולן במלין וקרבן תודה אינו במל. לעולם, כל ההודיות במלין והודיית תודה אינה במלה לעולם, הה"ד (ירמיה לג) קול ששון וקול שמחה קול חתן וקול כלה קול אומרים הודו את ה' צב–אות כי מוב ה' כי לעולם חסדו מביאים תודה בית ה', זה קרבן תודה. וכן דוד אמר (תהלים נו) עלי אל–היי נדריך אשלם תודות לך; תודה אין כתיב כאן אלא תודות ההודיה וקרבן תודה.

Translation: V'Chi Sizbichu Zevach Todah-Rabbi Pinchas and Rabbi Levi and Rabbi Yochonon said in the name of Rav Minachem from Galilee: In the days to come it will no longer be necessary to bring sacrifices except for the sacrifice of thanksgiving. In the days to come, all thanksgiving will not be necessary

except for the Todah thanksgiving. That is what is meant in the verse (Yirmiyahu 33) The voices of happiness, the voices of a groom and a bride; a voice saying acknowledge G-d because G-d is good since forever is His compassion, bringing thanksgiving to the House of G-d represents the Todah sacrifice. So said Dovid: Upon me G-d are Your vows. I will bring thanksgiving offerings to You. Dovid does not use the singular word Todah but the plural word Todos. Dovid used the plural word to connote that thanksgiving consists of the thanksgiving sacrifice and prayers of thanksgiving.